د ارشیف) بنیاد ایښودونکی د سویس په لیزتال (Liestal) کی د پارلمان له غړو څخه دا غوښتنه وکړه چی سائی یواځی یه خبرو او د کومکونو په‌تقاضا اکتفا ونشی بلکی په عملی توګه او د سیاسی قدرت په لرلو سره د افغانستان د ظلکو د سرنوشت د تاکلو د حق په منظور چی د تهدید او خطر سره مخامخ دی او ممکن سبا ورځ مونږ هم ورسره مخامخ شو او د افغانستان خلك چی ازادی خوښونکی او زمونږ مرستو ته اړ دی ښائی ددوی سره لازمی مرستی وشی ځکه دوی د خپل سرنوشت د تاکلو د پاره جنګیزی او دوی ددغو مرستو وړ - دی او د الماني خلك په تیرو وختونو کی ددغه راز مبارزو او مقاومتونو مرسته او ملاتړی کوله ۰

پاول بوشرر چی د سویس د نظامی پوهنتون د پارتیزانی جنګونو د صاحبنظر پوه موسته په افغانستان کی دروسانو د جنګی تکتیك په باب دوی خپرونی نشر ی کړی په هغو کی ئی د پارلمان د وکیلانو پام دوه ویا مهمو ټکو ته جلب کړی او ویلی ئی دی :

له یوی خوا د ۱۹۸۰ کال څخه د مجاهدینو او د غیر نظامی کسانو په‌مقابل کی د ډیری بی رحمی او ظلم جنګونه روان دی ، اوله بلی خوا ښکاره لیدل کیږی چی روسانو نظامی او جنګی عملیات د افغانستان په مختلفو حوزو ویشلی دی او دا په دی دول چی دریو مختلفو سیمو کی دری دوله نظامی مختلف عملیات دوام لری او هغه داسی چی د هیواد په جنوب ختیځی حوزی کی د هوائی قواو په وسیله د ورانی ، سوځولو او دظلکو څخه د ځایونو د تخلیه کولو اوتشولو سیاست پر مخ بیول کیږی او د هیواد په لویدیځ او جنوب لویدیځ کی د پاکستان او ایران په مقابل کی نظامی ادی او عسکری ځایونه جوړیږی ، او د هیواد په شمال کی دا هلی ځلی روانی دی څو په دغه برخه کی د ظلکو اقتصاد او اجتماعی ژوند د ځوانانو او کارګرانو د دیموکراتیکو سازمانونو او د (کی.جی.بی) د نظامی کسانو په موسته چی په سرحدی سیمو کی فعالیت کوی د کمونستی ژوند په رنګ‌بدل کړی ۰

د بوشرردیشتی او د دکتور استایل (A.Stahel) په عقیده، د

پاکستان پر سرحدی باندو د بمباری او د توپونو د ډزی کولو څخه غرض دادی چی د پاکستان پر هیواد فشار راوړی او د افغانستان د مجاهدینو از مهاجرینو پر مخ سرحدونه وتړی ۰

د بوند ستاك د خارجی روابط د کمیسون د رئیس په غونده کی د کابل د کمونستی رژیم تهدید - چی د داسی غوندی کول د ټولو اصولو څخه مخالف ګڼی په ډیر شدت سره رد کړ شوی او دا زیاته شوی چی باید روسان د جینوا د کنوانسیون - اجتماع - او د ځمکنی جنګ و نو د قانون په اساس په افغانستان کی له خپلو وحشیانه او ظالمانه وکړونو او عملیاتو لاس واخلی او په دغه باب د هاګ فیصله ومنی ۰

همدا راز ددغی غوندی رئیس زیاته کړه :

دا چی روسان د افغانستان د ظکو په مقابل کی د خپلو جنکونو په باب د جینوا فیصله او(هاګ) قرار دادونه محکومی نو دوی بی پروائی کوی او له حق څخه ستړکی پټوی ۰ ځنګه چی معلومه ده د روس له حکومت څخه غوښتنه شوی ده چی په دغه غونډه کی برخه واخلی ولی دغه حکومت له برخه اخستلو څخه ددده وکړه ۰

د بن د سولی کمیټه د مارچ په (۲۱) او (۲۲) ورځو د المان په ټول اتحادی جمهوریت کی د افغانستان د بین المللی ورځ په نامه غوندی جوړی کړی خو په دغه توکه ددغه هیواد ظلك له هغو عامو وژلو څخه چی په افغانستان کی کیږی خبر کړی او د سولی کمیتی د احصایی له مخی په دغه باب پوستر، اوپه ورځیانو کی مقالی خپری کړی او تبلیغات ئی کړی دی اود افغانستان دتاریخ لوی مصیبت په څلو ئی ظکوته مهم مطالب وړاندی کړی دی۰

****

ادوارد جـــــــــــراردت

کرسچین ساینس مانیتر ۱۹۸۶

امادگی روس برای ماندن دیرتـــــــر
در افغانستـــــــــان

از هجوم لشکر روس بر افغانستان شش سال و نیم سپری گردیده. ولی تا اینـدم در جهت بیرون رفتن فوری و کامل نیرو های تجاوز گر از افغانستان اثـــار و شواهدی مشاهده نشده است ، اگر روس واقعاً بخواهد ، در اصورت امکانـات بیرون کشیدن ان بسیار وجود دارد . تحلیل گران غربی اظهارات اخیرکورباچوف را مبنی بر خروج ٦ غند لشکر سرخ از افغانستان تا پایان سال مسیحی با شک و تردید می نگرند . خود کورباچوف در سخنان خود این اقدام را در جهـــت تسریع حل بحران افغانستان گامی بر شمرده است .

مبصرین جهان ازاد باین پندارند که با وصف تلاش های بین المللی و خاصتاً مذاکرات غیر مستقیم جینوا که بسرپرستی ملل متحد انجام می یابد ، حـــل قضیه افغانستان‌در اینده نزدیك محتمل بنظر نمی رسد . مبصرین یاد شده مـی گویند تا وقتیکه مجاهدین افغان در مذاکرات شرکت داده نشوند ، حل ایـــن قضیه امکان پذیر نخواهد بـــود.

مذاکرات غیر مستقیم جینوا که در ۱۹۸۲ اغاز و با وقفه ها ادامه یافـت و تازه ترین ان در ۳۱ جولائی - ۹ اسد برگزار گردید ، میان نمایندگان حکومت پاکستان و کابل که با پشتیبانه روس استواراست محدود بود . یك گزارشگـــر غربی می گویدتا که جناح های درگیر یعنی روس و مجاهدین با هم مذاکـــره نکنند گفتگو های یاد شده ثمری در بر نخواهد داشت . تحلیل گرانیکه وضـــع نظامی روس را مطالعه مینمایند ادعا می کنند ، تا زمانیکه مجاهدین بـرای رژیم دست نشانده کابل ، خطر تولید نمایند ، روس از افغانستان خارج نخواهد شد . به عقیده مبصرین ، مسکو اماده است که در برابر مجاهدین سالها جنـگ

فرسایشی را ادامه بدهـــــد.

بر پایه گزارش دفتر تحقیقاتی افغان ببلولتیك - سویس - در جنگ افغـــان تا حال یك میلیون افغان غیر نظامی و ۸۰۰۰۰ مجاهد بشهادت رسیده اند(جای شان بهشت جاودان باد) همچنان از ۱۵۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰ عسکر روس بقتل رسیده است در افغانستان ۱۱۵۰۰۰ عسکر روس اقامت دارد . بر اثر قتل عام روستائیـــان و سوزاندن محصولات زراعتی ، افغانها وطن خود را ترك داده و مهاجـــــرت اختیار نموده اند . از جمعیت ۱۷ میلیونی افغانستان پیش از حمله روس ۵- میلیون به اجبار و اکراه مملکت خود را گذاشته به پاکستان و ایران ودیگر کشور های جهان پناه برده انـــد. چنانکه کلانترین رقم پناه گزینان جهان را تشکیل میدهند . علاوه برین ۲ میلیون افغان دیگر در داخل مملکت در حـــال اوارگی و دربدری بسر می برند .

تحلیل گران علایم اشغال دراز مدت روس را چنین بررسی نموده انـــد:

* روس بجای صف ارائی در برابر مجاهدین ، به ستراتیجی منطقه ای علاقمند گردیده است ، چنانکه بنای میدان های بزرگ و پایدار هوائی و تعبیه ان به سیستم های پیشرفته ای راکت های دور برد که خلیج فارس را باسانی هدف گیری میتوانند ، علامت این سیاست است .

* افزایش مضامین و مقالات در نشریه دفاعی روس پیرامون وضع جنگ در - افغانستان . اگرچه برای مجلوبین تازه ، جنگ خوش ایند نیست ولی اشتـــــراك در جنگ افغانستان عوامل ترفیع و پیشرفت انان را فراهم می سازد .

* توجه بیشتر در باره حقایق جنگ در افغانستان . بحواله مبصرین غربی چون ادامه جنگ در افغانستان مایه تشویش مردم روس گردیده ، لهذا برای شکیبائی و برد باری ان ها یك سلسله حقایق تلخ در مطبوعات اشاعه می یابد . دراغاز حمله روس نقش لشکر سرخ در افغانستان افشا نمی گردید تنها از تلفات تذکر بعمل می امد و به کسانیکه از جنگ بر می کشتند توصیه میشد تا سکوت اختیار کنند و دیدنی های خود را با دیگران در میان نگذارند . ولی امروز به قتـــال و خون ریزی اشاره می شود که جنگ توان فرسا ولی اجتناب ناپذیر است برای

انانیکه در راه انجام وظیفه انترناسیونالستی جان خود را از دست میدهند آبده های برپا می گردد .

از جانبی مسکو میکوشد تا رژیم کابل را تقویه نماید چنانکه روزی بتواند به پای خود بایستاد . انتصاب نجیب شخص نیرومند کریملین درین سال از اهمیت خاص برخوردار است . نجیب رئیس پولیس خاد ، بعنوان یك مرد لایق و قسی القلب شهرت دارد . اگرچه کمونست های افغان در جنگ از خود تحرك نشان داده اند ولی در مقابل مجاهدین هرگز مقابله نمی توانند . حزب کمونست افغان ، در - داخل به تفرقه و کشمکش گرفتارند و عسکر انها توان رویاروئی را ندارند.

از سوی دیگر مجاهدین در جهت جلب توجه مردمان جهان به حال زار شان در صحنه سیاست جهان نمایان گردیدند . به اندیشه مبصرین غربی ، مجاهدین باین فکر رسیده اند که برای بیرون کشید ن نیرو های روس ، تنها لوله کلاشینکوف کفایت نمیکند . کشورهای اروپائی ، خاور میانه و جهان سوم در برابر مجاهدین بجای مساعدت ، بیشتر به مسایل سیاسی منهمك گردیده اند . مجاهدین درصددند که دفترهای خود را در ملل متحد و پایتخت کشور های مختلف برپا کنند و یك هدف ان دریافت شناسائی رسمی انها است . مسلم است که این مسئله موجبات نگرانی روس را فراهم خواهد ساخت و قضیه افغانستان را وارد صحنه سیاست دنیا خواهد گردانید .

****

بقیه سومین گزارش ... صفحه ۷

گردید ، و چگونه به زد و خورد و خون ریزی پیانجامد . بخش دوم به جنگ میان نیروهای حکومتی و قوای خارجی از یك جانب و مجاهدین از سوی دیگر اختصاص یافته است . مسئله مهاجرین که در ذاتخود یك مسئله حقوق بشر بشمار رفته و نتایج آن به فراسو سرحدات گسترده مطالعه گردیده است . و جود اضافه از ٤ - ٥ میلیون مهاجر معادل ثلث نفوس افغانستان بدون سفر بداخل آن کشور قابل مطالعه است . (ناتمام)

مجله هفتگی تایم

اکتوبر ۱۹۸۶

حمله و حمله متقابل

بر فراز تپه ای جنگل زار نزدیک بریکوت ، قوماندان محمدعلم راکت انداز جدید بی ام ۱۳ (BM13) خود را جهت هدفگیری اماده می نمود ؛ افراد دیگر مجاهدین راکت های را تعبیه میکردند و با دوربین های عسکری ، طیارات دشمن را در اسمان بریکوت رد یابی می نمودند . محمدعلم از مشاهده این صحنه نعره شادی افرین بلند کرد و فریاد برآورد : الله اکبر ، اسلام زنده باد ، افغانستان زنده باد ، روس مرده باد ، جنگ اغاز شد. راکت های مجاهدین با شکوهمندی تمام پی در پی بصدا درامد بعداز لحظه ای با فیر توپ های ۱۲۰ ملی دشمن روبروی گردید . ولی مرمی ها برزمین اصابت کرد و ستونی از دود و خاک را به هوا پراگنده ساخت . بدنبال ان جنگ شدت اختیار کرد و مجاهدین با ماشیندار های ثقیل ، قشله بریکوت رازیر اتشباری های خود قرار دادند.

بریکوت وادی سوق الجیشی در کوهستانهای کنر بعنوان محل تلاقی راههای مجاهدین به وادی پنجشیرو صفحات شمال افغانستان از اهمیت خاص برخور دار است . پارسال لشکر روس جهت جلوگیری از سقوط پایگاه بریکوت بدست مجاهدین با ده ها طیاره میك و هیلوکوپتر و ۱۰۰۰۰ عسکر بر ان حمله کردند و بعد از اقامت مختصر محل را با مین فرش نموده و عقب نشینی اختیار نمودندمجاهدین بار دیگر پایگاه بریکوت را به محاصره کشید.

اینك بار دیگر لشکرروس بریکوت را محاصره کردند ولی مجاهدین باراکت های بی ام ۱۳ و توپ اورلیکان ازنیرومندی بیشتر برخوردار شده اند.این توپ ها در برابر هیلوکوپترهای وحشت اور می ۲۴ روس کاربرد بسیار موثر دارد. بامداد مجاهدین بر پایگاههای لشکر روس حمله کردند دشمن به حمله متقابل مبادرت ورزید. روز دیگر باز طیارات میك روسی پایگاه بی ام ۱۳ وتوپ طیاره شکن مجاهدین را بمباری نمود ومجاهدین باراکت حمله کردند وجنگ ادامه یافت.

****

اسناد حزبی ،دیموکرات مسیحی
جمهوری فیدرال المان

استعمال مین های ضد پرسونل

روسها در طی این جنگ فرسایشی با مجاهدین افغانستان ،نیك دریافته اند که باید حتی الوسع با وسایل مختلف حربی ، مجاهدین را مجروح گردانند زیرا حین
از یك طرف قدرت تحرك مجاهدین را ضعیف بسازند و از طرف دیگر ، انتقال مجرو به شفاخانه های عاجل در داخل خاك افغانستان انها را مصروف گرداند و اگر جراحت شدید باشد ایجاب میکند به شفاخانه های مجاهدین در پاکستان انتقال داده شوند و اگر فاصله زیاد باشد مجاهدین مجروح بعد از چند روز در اثر ضایعات خون و خستگی ، چشم از زندگی میپوشند.

ما مجروحینی را بچشم سر مشاهده کردیم که در اثر برخورد با سامان بازی اطفال اسیب دیده بودند . همچنان کودکان در اثر تماس با قلم خود کار و یا موتر پلاستیکی سرخ رنگ ، دست و یا پای خود را از دست داده بودند .

(ص ٤٣ ـ گزارش از افغانستان ـ زمستان ٨٣ ـ ١٩٨٤ وزارت خارجه برتانیه)

ـ گزارشهای متعددی در مطبوعات جهان پخش شده حاکی ازینکه مینهای ضد پرسونل ، به وسیله عساکر روس در افغانستان ریخته میشود . اکثر این عملیات اهداف نظامی ندارد بلکه خاص برای از بین رفتن و معیوب ساختن افراد ملکی بکار برده میشود . برخی ازین مین ها انقدر قوی است که به ازبین رفتن عده‌ای منجر میگردد ولی هدف اصلی این است که مردم معیوب و ناتوان شوند و خاصتاً مرام شان ، تحمیل اسیب به افراد ملکی است تا پیمانه کمك و حمایت انان از مجاهدین محدود گردد.

کودکان نیز ازین توطئه در امان نیستند در واقع امر قصد انان قتل خرد سالان نیست بلکه قصداً میخواهند کودکان معیوب و ناتوان گردند . چنانچه

روسها ، اکثراً در دهکده ها سامان بازی رنگین پرتاب میکنند که مورد توجه اطفال قرار بگیرد ووقتی انان دست میزنند پای و یا دست شان قطع میگردد.

(نقل از جنرال انسایکر چاب بن از قول ماریا مولرپرستار شفا خانه)

- سربازان روس در اطراف پایگاه های شان مین های صحرایی تعبیه می کنند. و هیلوکوپتر های انان مین های پروانه یی در مناطق مسکونی مردم فرو می ریزند ، در جاده ها و چراگاه ها نیز مین میگذارند . وقتی سربازان روس مطی را ترک بدهند سراسر منطقه را مین‌فرش میکنند حتی در ذخایر موادغذایی روستا نشینان مین میگذارندو مساجد رامین گزاری میکنند ، کالبد مردگان را می شکافند و شکم انان را پر از مواد منفجره می گردانند.

نجیب کودك هشت ساله جیزی را جمع کرد که بیشتر به یك پرنده سبز رنگ شباهت داشت . ولی در واقع امر یك بمب بازیچه‌یی بود که روسها برای مجروح ساختن اطفال دهکده پرتاب کوه بودند . چنانچه یك پرنده سبز رنك همینکه در دست نجیب قرار گرفت بلا فاصله منفجر گردید و دودست او را از بدنش جدا کرد . مینا گل دخترك هم سن نجیب به پروانه ای دست زد که در حقیقت یك بم بود ، چنانکه فوراً منفجر گردید و پای راست خود را از دست داد .

(نقل از دی ویلت ۳ اکتوبر ۱۹۸۳ چاب جمهوریت اتحادی المان)

- عبدالوحید ، یك شاگرد مکتب که میتواند مطلب خود را به انگلیسی افاده کند ، میگوید روسها در سرکها قلم های خودکار و ساعت را پرتاب می کنند وقتی کودکان این اشیا را از زمین بر میدارند ، فوراً منفجر و کودك - معصوم را معیوب می گردانند . (هلسنکی واچ ص ٦٢)

استعمال سلاح کیمیاوی :

از خلال گزارشهای تائید شده بر می اید که روسها در افغانستان ، به مسموم ساختن اب مشروب ، غله جات و مواشی ، سلاح کیمیاوی ، انفجار بمب ها گاز های کیمیاوی به رنگهای مختلف اقدام کرده اند. (فقره ۱۱۸ - فروری ۱۹۸۵ - راپور وضع حقوق بشر در افغانستان مربوط کمیسون اقتصادی‌واجتماعی م.م)

- گزارشهای دیگر میرساند که قوای اشغالگر روس حتی در خزان سال ۱۹۸۰- به استعمال سلاح کیمیاوی علیه مجاهدین اغاز کردند .

سترلنك سی گراف ، خبر نگار امریکایی گزارش میدهد که روسها یك ماده بیهوش کننده بنام (بلو ایکس) و ماده دیگر که (رومان) گفته میشود در افغانستان استعمال کرده اند . وقتی انسان با این مواد تماس بگیرد، فوراً سم کشنده او را از بین میبرد . اکثر اوقات اتفاق افتاده که طیارات مك روس که اثرات ساحاتی را که مواد کیمیاوی استعمال شده با ایجاد حریق و اتش سوزی ازبین برده اند تا بعداً شواهدی در بین نباشد.

(ویلت یکشنبه ۳ جنوری ۱۹۸۳ جمهوریت اتحادی المان)

- از ماسك های ضد گاز که از سربازان مقتول روسی در افغانستان به دست امده و تحت معاینات لابراتواری قرار گرفته ، و هم چنان از معاینات خون و ادرار که از شانزده تن مقتول افراد ملکی که قربانی حملات روسها شده است بر می اید که قوای روس در عملیات های جنگی شان علیه مجاهدین از یك نوع گاز سمی بنام (میکو توکسین) استفاده کرده اند .

(فرانکفورتر الگمایینه سایتونك۱۹۸۲)

- همچنان گاز خردل که فقط مقدار قلیل ان انسان را میکشد ، از طرف سربازان اشغالگر روس علیه مجاهدین استعمال گردیده است .

(نقل ازازانس خبرگزاری جمهوریت فیدرال المان۱۹۸٤)

- گزارشهای موثق حاکی است که قوای روس ، دوبار در یك مراسم عروسی دهاتیان به استعمال گاز دست زده است به اینترتیب :

الف: بتاریخ ۱۵ دسمبر ۱۹۸۵ سربازان روس در قریه گمران ولایت لوگر گاز استعمال کرده و سپس روی اجساد مسموم شد گان مین گذاشته شده و منفجر ساخته اند . (خبر های افغانستان شماره ۲۳ - پاریس ۱۹۸۵)

ب : بتاریخ ۱۰ جنوری ۱۹۸۵ در قریه سرخاب لوگردر خلال مراسم عروسی گاز زهردار استعمال کرده بودند ، و بعد هم سر تمام کودکان قریه ، ذریعه چاقو از بدن شان جدا شده بود (نقل ازبیلوتیکا افغانستان - چاپ سویس سپتامبر۸۵)

نابودی اقتصاد زراعتی :

سربازان روس و رژیم کابل سیاست، حریق اراضی، را دنبال میکنند . به قول روزنامه تاریخی ۲۴ اگست ۱۹۸۴ نیوای سوریشر سایتونك چاپ سویس، برای اینکه زراعت در افغانستان نابود گردد ، نه تنها برزگران به قتل رسانده‌می شوند بلکه شبکه های زراعت را نیز بصورت بنیادی واژگون میگردانند. اگر دهقانان خانه و زمین خود را ترك ندهند تا گزیرند ، شبانه در زمین های خود کار کنند .

لالا داد ، یك دهقان دشت گهر ، گزارش داد که طیارات جنگی روس ها ، به صورت بلا انقطاع از ساعات ۱۰ تا ۱۲ ظهر ، در صورتیکه دهقانان مشغول دهقانی در زمین های خود باشند ، میرسند و هرجا که کسی را مشاهده کردند به قتل می رسانند .

دوکتور جولیوت فورانت در نشریه ، امداد طبی در جبهات ، گزارش می دهد : اهالی قریه ها ، در ساعات بمباردمان طیارات روس در مغاره ها و حفره ها پناه میبرندو وقتی شب فرا میرسد به کمك هریکین ها در کشتزارها مشغول کار می شوند . (هلسنگی واچ ص ۷۲)

تخریب مواد اولیه و غذایی :

روسها ، بصورت سیستماتیك تهداب اساسی وسیله معیشت افغانها را نابود میگردانند به این معنی که درختهای میوه دار را طعمه حریق میگردانند،زمینها را به اتش میکشند ، جویبار را یکسره تخریب مکنند .

(نیوای سوریشر سایتونك ۲۴ اگست۱۹۸۴)

انهدام بنیادی زراعت در افغانستان :

- سربازان روس و رژیم کابل بصورت سیستماتیك بر همه جوانب زراعت افغانستان حمله ور میشوند . در حقیقت امر روسها ، زراعت را در افغانستان به نابودی و مردم انرا به قتل عام محکوم کرده اند. (ص - ۲۱)

بسم الله الرحمن الرحيم

وجاهدوا في الله حق جهاده

افغانستان

در

ARIC

مطبوعات جهان

شماره هشتم | سال اول | عقرب ۱۳٦٥ - صفرالمظفر ۱٤۰۷ - اکتوبر ۱۹۸٦

همیشه ني تابع کړی چه دنیا ده
دا صفت لري شـړاد د افغانـی

عکس : مجله الاصلاح - نبی ـالامارات

بین مـــرگ و زندگـــــــــی

مولف داکتر فرای کانگ طبیب المانی ، طبع جمهوری اتحادی المان، زبـــان جرمنی ، سال طبع ۱۹۸۶ ، تعداد صفحات ۱۷۶ ۰

انچه دوکتور فرای کانك در مورد تهیه این کتاب بر خود روا داشته امیخته با خطرات و دشواریها است ۰ نویسنده درین کتاب ماجرای مسافرتهای خود رادر افغانستان که بیاری مجاهدین افغانی انجام داده و اینکه چگونه در مناطـــق ازاد شده ، یك شبکه موثر کمکهای طبی برقرار کرده بازگو میکند ۰

فرای کانگ میخواهد با نشراین کتاب ، که حتی مطالعه ان مو را براندام روس بلند می کند ، وجدان انسانهائیکه کیفیت این جنگ را فراموش کرده انـد تکان بدهد ۰ نویسنده با تالیف این کتاب ، میخواهد پرده از روی جنایاتی که روسها علیه مردم بلا دفاع افغانستان ، مرتکب شده اند ، بردارد و در عین زمان به این وسیله به جمع اوری کمك های بپردازد که برای تقویت و انکشاف شبکه های امداد های طبی خود در داخل مملکت ضرورت دارد ۰

فرای کانگ این اثر را تالیف کرده ، با وصف انکه می دانست ، جان اودرین راه به خطر خواهد افتید ۰ چنانکه یکتن از دکتوران افغانی ، که با دکتـــور فرای کانگ همکاری میکرد ، بدست روس ها چند ماه قبل کشته شد ۰ همچنـــان عده‌ای از مراکز صحی دکتورالمانی بوسیله طیارات روس بمباران و ویران گردید ولی فرای کانگ از کوشش خود باز نماند و در یك محل دیگری به تاسیس مرکـــز صحی پرداخت ۰

باین ترتیب کتاب فرای کانگ طوری که از عنوان ان پیداست ، از فعالیت های او که بین مرگ و زندگی است ، حکایت میکند۰

هرکس این اثر را مطالعه کند ، نباید انتظار داشته باشد که یك رومـــان جالبی را خوانده است بلکه به فعالیت های او اشنا میشود و او را وامیدارد در راه تقویت ان تلاشها گامی موثر بر دارد ۰

بقیه استعمال مین ... ص - ۱۹

از گزارشهای حکایت میشودکه بر اساس ان رمه های گوسفند ، در زیر موتر های خود رو زرهی و یا زره پوشها نابود میگردد و یا مورد هدف ماشیندارهای این وسایل قرار می گیرند و رمه های گاو ذریعه هیلوکوپتر ها و اب ها و مرکب دهقانان ذریعه حملات طیارات نابود میگردد . (هلسنکی واچ ص ۸۷ ف)

- هلیو کوپترهای روسی با توپهای خود بصورت پیکیر دهکده هاورمه های مواشی را به شعاع ۳۰ تا ۵۰ کیلو متر اطراف پایگاه روسها در چغچران بمباران میکنند. شدت این بمباردمان در فصل زمستان بیشتر مشهود است چونکه هوای بیرون خیلی سرد و مواشی در اغیل ها بسر میبرند. (اولیور روی - شماره اکتوبر - نوامبر ۱۹۸۳ - مجله اخبار افغانستان - چاپ پاریس)

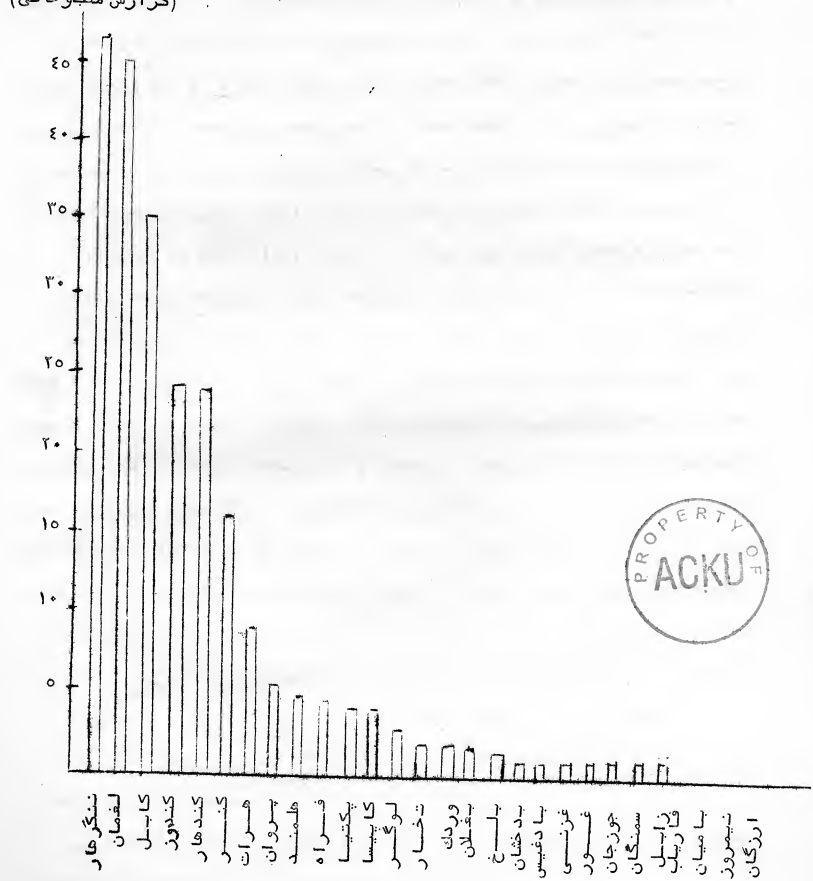
- بتاریخ ۳۰ اگست ۱۹۸۲ قریه ما از طرف زره پوشها محاصره گردید. هلیوکوپتر ها بر فراز ما پرواز میکردند . جوانان قریه ما ، که شایسته جلب و احضار عسکری رژیم کابل بنظر میرسیدند ، توانستند به کوهها فرارکنند. عده انگشت شماری که از طرف سربازان روس گرد اورده شده بودند جملگی پیر مردان ، زنان و کودکان بودند . عساکر روس این اسیر شدگان را به قتل نرساندند بلکه همه را تلاشی بدنی و انچه در اختیار داشتند تاراج کردند بعد از ان به تلاشی خانه ها پرداختند و در نتیجه همه رادیو های ترانزیستوری ضبط گردید ، غله خانه ها تخلیه ، و بعد همه مواد غذایی و مواشی از قبیل بز و گوسفند و گاو را در لاری ها بار کردند و بالاخره محل را ترک دادند وقتی شب فرا رسید و مردم قریه اب چکان به خانه های خود باز گشتند ، متوجه شدند که روسها برای زمستان شان ، هیچ چیزی باقی نگذاشته اند، ریش سپیدان قریه در مسجد ، اولس قریه را فرا خواندندو شروع به مشورت کردند . بزرگان ده ، خوف داشتند ، که مبادا بار دیگر قوای روس قریه انها را مورد تاخت و تاز قرار بدهد .

این است که باتفاق ارا فیصله کردند ، قریه پدری شان را ترک بدهند و جملگی به پاکستان مهاجرت کنند.

(هلسنکی واچ - ص ۸۰)

جدول کشتار اهالی غیر نظامی ولایات افغانستان
در سال ۱۹۸۵ بدست لشکر روس بر اساس
گزارشهای مطبوعاتی

تهیه ای : بنیاد مآخذ افغانستان (بیلوتیکا افغانیکا فونديشن)- سویس



PROPERTY OF ACKU

افغانستان

فی الصحافه العالمیه

مجله شهریه لانعکاسات الجهاد الافغانی

فی الصحافه العالمیه

MONTHLY MAGAZINE, WHICH REFLECTS THE IDEAS AND OPINIONS OF THE PRESS AND WORLD PERSONALITIES ABOUT THE RIGHTFUL JEHAD OF THE AFGHAN PEOPLE.

****

EDITOR : Prof. Dr. Sayed Mohammad Yusuf Elmi

ADDRESS : Post Box 417 G.P.O. Peshawar, Pakistan.

ANNUAL SUBSCRIPTION:

Pakistan : Rs. 30

Abroad : US$ 10

Per Copy : Rs. 3

Bank Account No. 649
Habib Bank Ltd.
Cantt. Branch
PESHAWAR.

AFGHAN JEHAD WORKS TRANSLATION CENTRE is an independent and nonaligned Centre. In order to fulfill its obligations, will accept financial assistance provided it does not compromise in any way its independence.

بسم الله الرحمن الرحيم

Afghanistan In The World Press

Publication Organ: AFGHAN JEHAD WORKS TRANSLATION CENTRE

8th Vol. 1st Year October 1986

CONTENTS

1. Editorial

2. U.N. AFGHAN HUMAN RIGHTS REPORT — Prof. Dr. F. Ermacora

3. DER AFGHANISCHE WIDERSTAND BITTET DIE FREIEN VOLKER UM MATERIELLE UNTERSTUTZUNG — Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr. 66, 1986 W. Germany

4. SOVIETS MAY BE DIGGING IN FOR DECADES — Edward Girardet THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR Vol. 78, No.179

5. ANTI-PERSONEN-MINEN — Dokumentation der CDU-Bundesgeschaftsstelle

6. BARRAGE AND COUNTERBARRAGE — Robert Schultheis TIME October 6, 1986

7. BOOK REVIEW : ZWISCHEN LECEN UND TOD — Karl-Viktor Freigang 1986 W. Germany

افغانستان

در

مطبوعات جهان

از انتشارات کانون ترجمه آثار جهاد افغان

نشریه ماهوار شامل انعکاسات جهار رخ مهم افغانستان در مطبوعات جهان

مدیر مسئول : پوهاند دکتور سید محمد یوسف علی.

آدرس : پست بکس 417 G.P.O

وجه اشتراک سالانه

در پاکستان	۲۰	روپیه
در خارج	۱۰	دالر
قیمت فی شماره	۳	روپیه

شماره حساب بانکی 849

حبیب بانک لمیتد

پشاور کینت

پاکستان

PROPERTY OF ACKU

بسم الله الرحمن الرحیم

نحمده ونصلی علی رسوله الکریم

بدنبال حمله روس بر افغانستان ۱۳۵۸ شورای امنیت ملل متحد جلسه کرد و ۱۱۲ کشور عضو دست اندازی روس را بر مملکت ما محکوم نمود و بیرون کشیدن قوای تجاوزگر را از ان دیار بصورت جدی و فوری تقاضا کرد. ولی کریملین بدرخواست مردمان جهان ترتیب اثر نداد و در طول هشت سال با تمام قساوت و بیرحمی بر مردم ما مرتکب جنایات نا بخشودنی گردید و گلزمین افغانستان را بحمام خون تبدیل نمود. سال گذشته تعداد اراء موافق به ۱۲۲ افزایش یافت.

اینک امروز که مانند پار، ۱۵۹ کشور جهان پیامد های خونین حمله روس را بر افغانستان در ملل متحد به بحث گرفته اند. ما امیدواریم کشورهای بیشتر واقعیت ناهنجار حمله روس را بر مملکت ما دریابند و هجوم کشور را با آرای بیشتر محکوم کنند. ولی اگر در شمارش آراء بیافزاید و یا نیافزاید تاثیری نخواهد داشت زیرا اکثریت قاطع جامعه بشری حضورنیرو های روس را در مملکت ما محکوم و بیرون کشیدن انرا بار بار درخواست نموده اند. ولی شماری از کشور ها که تجاوز روس را نادیده می انگارند بر گلوی مردم مستضعف ما پا می گذارند، از الام و رنج های ما چشم می پوشند و حقایق را وارونه جلوه می دهند و میلیون ها مهاجر را به پاکستان و ایران، صحرا نوردان و کارگران سیار و می پندارند که سالها بنام به گرما و سرما بین افغانستان و پاکستان رفت و آمد میکنند، و در کنار استکبار جهان می ایستند رای مخالف و یا ممتنع میدهند قضاوت تاریخ را نباید فراموش نمایند.

در این شماره

سومین گزارش ملل متحد	٤
د افغانانو مقاومت ...	٨
امادگی روس برای ...	۱۲
حمله و حمله متقابل	۱۵
استعمال مین های ...	۱٦
معرفی کتاب	۲۰

اسناد و مآخذ

پروفیسرفلیکس ارمکورا
کمیسون حقوق بشر
ملل متحد

سومین گزارش ملل متحد
پیرامون حقوق بشر در افغانستان

پس منظر تاریخی و سیر تکاملی حقوق بشر در افغانستان

پروفیسر ارمکورا ، دانشمند اطریشی ، و گزارشگر اختصاصی ملل متحد جهت دستیابی با اسناد اصلی و شواهد عینی پیرامون گزارش چارم خود درباره حقوق بشر در افغانستان هفته های اخیر سنبله امسال در پشاور اقامت داشت. چون ترجمه دری گزارش دوم خود را که در مجله افغانستان در مطبوعات جهان انتشار یافته بود ، مشاهده کرد ، خورسند شد بنابران متن انگلیسی گزارش سوم خود را جهت نشر به دفتر مجله فرستاد . اینك مسرت داریم که گزارش یاد شده را که با کمال بیطرفی ، ژرف نگری و ارائه اسناد و مدارك دست اول تهیه و از جنایات لشکر روس در افغانستان پرده بر میدارد به دری برگردانده و در اختیار مجاهدین گرامی و علاقه مندان رویداد های جهاد افغان قرار میدهیم . از تاخیری که در نشراین گزارش روی داده پوزش می طلبیم .

وضع فعلی حقوق بشر را در افغانستان از لابلای تاریخ ان کشور میتوان درك کرد . پروفیسر ارمکورا جهت شناسایی تاریخ افغانستان ، مطالعه کتابهای ذیل را سفارش می نماید . زندگانی امیر عبدالرحمن تالیف پوهاند دوکتور محمد حسن کاکر ، تاریخ افغانستان ، پروفیسر دوکتور لویی دوپری که سیر تکاملی قانون اساسی افغانستان را استادانه مورد مطالعه قرار داده است و تاریخ افغانستان ، دوکتور عبدالحکیم طبیبی ، اگرچه مختصر است ولی دارای یك سلسله مطالب مفید تاریخی میباشد.

وضع کنونی حقوق بشر در افغانستان ، نتیجه جنگ سیاسی و نظامی است

زدو خورد سیاسی بر اثر تصادم بین ماده پرستان و مسلمانان اتفاق افتاده و تصادم نظامی بتاسی حضور بگفته رژیم کابل ، قطعات محدود نیرو های روس، که بصورت جدی بطرفداری رژیم برخاسته اند بعمل امده است . بر پایه منابع معتبر ۱۳۰۰۰۰ عسکر روس در افغانستان اقامت دارند ، مجاهدین انهارا هدف قرار دادند و در برابر انان بجنگ متوسل گردیده اند . یگانه هدف مجاهدین انست تا سپاه روس را از وطن آبائی شان بیرون کنند. عناصر سیاسی ونظامی جنگ با هم پیوند های نزدیك دارد و بالای حقوق مدنی ، سیاسی ، اقتصادی اجتماعی و فرهنگی مردم کشور تاثیرات عمیق وارد نموده است .

چگونگی جنگ مسلحانه از چوکات کار گزارشگر اختصاصی ملل متحد خارج - است ولی چون تصادم یاد شده ، بالای حقوق بشری اثرات بسیار بجا گذاشته لهذا از ان نادیده نمی گذرد . اما او مجبور است نوع جنگ ، الات و ابزار جنگی ، وضع در برابر زندانیان و افراد غیر نظامی را در دوران جنگ بصورت حتمی مورد توجه قرار دهد.

- اینك جنگ در افغانستان وارد سال هفتم می شود ، از هنگام گزارش - اول کمیسون حقوق بشر در مارچ ۱۹۸٥ ، در عرض شش سال جنگ ، موارد تازه - حقوق بشر در افغانستان اشکار گردیده که درین گزارش باید مدنظر قرار گیرد گزارشگر اختصاصی جهت انجام ماموریت خود ، موارد تازه زیر را در اوضاع افغانستان رد یابی نموده است .

ادامه سیل مهاجرین از افغانستان به کشور های همجوار ، که اکنون سر به ٥ - میلیون نفر می زند ، و یك مسئله حقوق بشر شناخته می شود .

دگر گونی ها در ساختمان نفوس شماری افغانستان در نتیجه کوچیدن سیل آسای مهاجرین در داخل و خارج کشور .

تاثیر بر حقوق خود ارادیت تلاش رژیم کابل بتاسی برپا کردن لویه جرگه و مخصوصاً لویه جرگه اپریل ۱۹۸٥ - تا قدرت خود ، و حضور نیرو های خارجی را در افغانستان توجیه قانونی بخشد.

- تاثیر بر حقوق بشری و وحشت جنگ .

- تاثیر بر وضع عمومی حقوق بشر گذار از جنگ چریکی دوران باستان به جنگ منظم .

- در مورد رقم گم شدگان از ۱۹۷۹ تا ۱۹۸۰ یعنی پیش از عفو عمومی ۱۹۸۰ -

- علاوه برین به موارد تازه ای که بر اثر مساعی پیگیر در جهت حل سیاسی قضیه افغانستان بعمل امده نیز باید اشاره کرد . مذاکرات مذکور بسرپرستی ملل متحد و یا پارلمان های ملی صورت گرفته ، و گزارش ها و گردهم ائی های که مو سسات انفرادی ، بین المللی و غیر حکومتی در عرض سالیان گذشته انجام داده اند ، در خور توجه است . اضافه برین شورای انقلابی حکومت کابل در جهت گسترش پایگا های بنای یك نظام جدید اجتماعی در ۱۹۸۵ اعلان نمود که برای تمام افراد جامعه لازمیست که در سازمانهای اداری شرکت نماینده. در اعضای کابینه ٤ نفر علاوه شد و ۱۲ معاون وزارت خانه ها از میان اعضای شناخته شده حزب تعیین شد.

- درین مورد تبصره اخبار پرودا مورخ ۲۱ دسامبر ۱۹۸۵ باید یادداشت شود :

اشتباهات مرحله اول انقلاب که برای تغییرات انقلابی سخت متعصب بودند و تسریع اصلاحات اجتماعی بدون درنظر داشت اوضاع واقعی و خصوصیات ملی و اجتماعی کشور نتایج منفی بار اورد . گفتگو های مثبت در جهت احیای ملی افغانستان میان نیرو های اجتماعی و مجاهدین باید اغاز یابد.

- لویه جرگه ۱۹۸۵ در مورد قانون مو سسات و اقتدار مرکزی و اداره مذاکره کرد و تصمیم گرفت ، در اگست ۱۹۸۵ انتخابات برگزار گردید . رژیم ادعا کرد که در لویه جرگه یاد شده ۷۰۰ نفر نماینده پشتون قبایل سرحد اشتراك نمودند و تصامیم مشابهه گرفتند . نمایندگان لویه جرگه از رهبران قبایل ان سوی سرحد تقاضا کردند که سرحد را ببندند و کسانی را که بر ضد انقلاب برخاسته اند اخراج نمایند.

- بدنبال انقلاب ثور ! فرمان های تطبیق اصلاحات زمین که به زور واکراه

قبولانده شد نقطه اغازی بود که بقیام ها بیانجامید . چنانکه ابتدا در - مناطق روستا که اکثریت مردم انرا پذیرفتند ، ناارامی ها اتفاق افتاد. سپس بر اثر مداخله قوای خارجی احساسات دینی و ملی جریحه دار گردید، این احساسات در عنعنات مردم اندیار امیزش یافته است . مردمیکه در برابر آزادی خود احساس مباهات می کنند و در طول اعصار در مقابل تجاوزگران خارجی باربار بپا خاسته اند.

- گزارشگر اختصاصی ، بار دیگر تاکید می نماید که اصول و قوانین افغانستان با موازین حقوقی تدوین شده و از طرف کشور های ذیعلاقه پذیرفته شده است . این قوانین عبارت است از قانون حقوق مدنی و سیاسی ، قانون - بین المللی حقوق اقتصادی ، اجتماعی ، فرهنگی ، قانون بین المللی امحای تبعیض نژادی ، قانون جلوگیری از سرزنش جرم کشتار عمومی ، همچنان رژیم کابل قانون ضد شکنجه ، ازار و معامله غیر انسانی را امضا نموده است .

رژیم کابل در قانون اساسی جدید مصوب ۲۱ اپریل ۱۹۸۰ در مورد حقوق و - وجایب افراد یك سلسله پیشبینی های بعمل اورده است . گزارشگر اختصاصی مواد مهم انرا در رابطه به حقوق بشر مطالعه و چنین خلاصه کرده است: جهت استحکام دستاورد های انقلاب ثور ! و تحقق هدف های کلان ان ، تقویه انکشاف و بکار برد نظام پیشرفته در جمهوری دموکراتیك افغانستان.

- باید یاد آور گردید که رژیم کابل ، به کمیته حقوق بشر ، کمیته امحای تبعیض نژادی ، و شورای اقتصادی و اجتماعی ملل متحد گزارش های ارائه و خود را به عمل کرد ان ملزم شمرده است . گزارشگر اختصاصی میل ندارد در اطراف گزارش های یاد شده به بحث بپردازد ولی میخواهد بگوید که وضع حقوق بشر در یك مملکت با تدوین لوایح قانونی که با قوانین بین المللی همانگی داشته ، منعکس می شود . او عقیده دارد که واقعیت حقوق بشر براثر ازمایشی حقوق اعلان شده و تطبیق و احترام ان بوجود امده میتواند.

- گزارشگر اختصاصی ، بمنظور وضاحت ، مطالعات خود را در مورد حقوق بشر در افغانستان بدو بخش تقسیم نموده است . حقوق بشر چگونه تدوین

فرانکفورتر الگماینه
زایتونگ

د افغانانو مقاومت د ازادی نـــــری

د زیاتو مرستو غوښتنـــه کـــوی

د المان د فدرالی جمهوریت د پارلمان د خارجی اریکوکمیسون (Bundestag) د روان کال په افغانستان کی د شپږو کلونو د جنګ او نیولو د عنوان لانـدی دوه ورځنی غونده وکړه . په دغو غوندو د افغانستان د مسایلو په باب یـوه شمیر صاحب نظرو او په پښورکی د افغانی تنظیمونو څنو مجاهدینو ګډون کړی وو.

مجاهدینو د دردونکو جریانونو او په افغانستان کی د جنګ د وحشتناکـــو صحنو د یادونو څخه وروسته له ګډون کونکو څخه غوښتنه وکړه چی نړیی د افغانستان د مجاهدینو سره زیاتی مرستی وکړی .

په دغو غوندو کی د افغانی مجاهدینو د نمایندګانو یو تن وویل : دا د نړی د ازادی خوښونکو کسانو معلومه او څرګنده وظیفه ده چی دافغانـی مجاهدینو سره مادی او معنوی مرستی وکړی .

هغه وویل جی دا ممکن نه دی چی په دغه لږ وخت کی د افغانستان د خلکـو په باب د روسانو د ټولو جنایاتو څخه یادونه وشی ، مګر د مثال او نمونـی په توګه وایم چی روسان په پرله پسی توګه زمونږ باندی او کورونه په هوائی بمونو او توپونو له منځه وړی ، هغه ابادی چی د یو بوسرکونو په سا اوخواکی وی دغه ابادی چی د مجاهدینو د پاره د پټیدلو ځایونه نو دغه ټول یی دخاورو سره برابری کړی دی ، او په دغو سیمو کی ئی ټول باغونه ، ونی او بوټـی سوځولی دی او په ایروئی بدلی کړی دی .

روسی قواوی دورانی او نابودی د سیاست په اساس د کلیو او بانډو خلـک د خپلو ځایونو په پریښودلو سره مجبوروی څو د کابل رژیم د پاره ددغـو ځایونو کنترول او اداره اسانه شی بلکی د روسانو د سیاست غوښتنه داده چی

د دوی په مقابل کی د دوی هیڅ مخالف پخپل کورکی پاتی نشی نو د ظلکو خورکی مواد سوځوی او د هغوی ځاروی وژنی او مالونه ئی لوټوی تردی چی دهقانان هم وژنی ، په دی اساس هغه افغانان چی د هغوی کورونه د روسانو د ظلم له لاسه رنکیزی دوی د غذایی موادو په کمښت او نیشتوالی سره د تکلیفونو سره مخامخ کیزی او نورو ځایونو په هجرت کولو مجوریزی بلکی هغه افغانان چی د روسانو لخوا په نیول شویو ځایونو دی دوی هم د ډیرو مشکلاتو او ربړونو سره مخامخ دی ځکه ددوی کورونو ته دومره زیانونه کسانو مخه کړی او په کی اوسیزی چی د نفس جوړولو او دمی کولو فرصت هیڅ نه لیدل کیزی او له بلی خوا دغه ټولی کسان د کمونستانو د اجباری عسکری له املې او دا چی د دوی - کورونه د خاد مامورین او روسان د چور او چپاؤ په غرض تالاشی کوی دیر په تنګ او ژوند ئی تریخ دی .

د المانی پرستار ماریا مولر (Maria Muller) لیږونکی راپورونه هم په دغه غونده کی ولوستل شول ، ماریا مولر د المان د کمیټی لخوا دوه ځلی د افغانستان داخل ته سفر کړی دی ، او نوموری د ویتنام او پیرو په جنګونو کی د کتونکی په ډول برخه اخستی وه ، هغی ویلی :

ما په هیڅ هیواد کی د افغانستان په شان بل هیواد نه دی لیدلی چی په هغه کی د جینوا د فیصلی څخه سترګی پټی شوی وی .

روسان هغو کسانو ته که دوی د افغانستان په خاوره کی د نورو هیوادونو داکتران او یا پرستاران چی د مجاهدینو د زخمیانو خدمت کوی ژوندی ونیسی د لسو زرو دالرو جایزه ورکوی او دا داسی جایزه ده چی په نری کی د هغی مثال نه لیدل کیزی . یو المانی پرستار ویلی دی :

د سونګیو وړانول په دی منظور چی د افغانستان د ظلکو یو نسل او یوه - طبقه د تحصیل له نعمت څخه محرومه شی ، یوه لویه ګناه ده ، د افغانستان د ظلکو سره زیات بشری کومکونه د دوی په نفسونو کی باید دغه احساس قوی کړی چی دوی په خپلی مبارزی او مقاومت کی یوائی نه دی .

پاول بوشرر دیشتی (Paul Buherer - Dietschi) د (افغانستان